

**Bando di mobilità a domanda per l'acquisizione a tempo pieno e indeterminato, mediante passaggio diretto tra amministrazioni pubbliche, di 2 unità dell'Area Funzionari, ex terza area, da adibire agli Uffici dell'Agenzia delle Entrate in provincia di Bolzano**

**IL DIRETTORE PROVINCIALE  
ad interim**

**DISPONE**

È indetta, ai sensi dell'art. 30 del decreto legislativo n. 165 del 2001, una procedura di mobilità a domanda, per la copertura di n. 2 posti dell'Area Funzionari, ex terza area, finalizzata all'acquisizione di dipendenti a tempo pieno e indeterminato di pubbliche amministrazioni di cui all'art. 1, comma 2, del decreto legislativo n. 165 del 2001, appartenenti all'Area Funzionari o a corrispondente Area/categoria di inquadramento, da adibire agli Uffici dell'Agenzia delle Entrate della Provincia di Bolzano.

**1. Ripartizione dei posti e proporzionale**

1.1. Il numero di posti indicato, confermato d'intesa con la Provincia Autonoma di Bolzano, è da attribuirsi come segue:

- n. 2 posti al gruppo linguistico tedesco;

1.2. Qualora i posti non possano – per mancanza di aspiranti e/o di candidati idonei – essere conferiti a candidati appartenenti/aggiunti al gruppo linguistico riservatario, gli stessi

**Ausschreibung eines Mobilitätsverfahrens nach Antrag für die unbefristete Vollzeiteinstellung durch direkte Versetzung zwischen öffentlichen Verwaltungen von 2 Angestellten des Bereichs der höheren Beamten, ehemaliger dritter Funktionsbereich, für die Ämter der Agentur der Einnahmen in der Provinz Bozen**

**DER LANDESDIREKTOR  
ad interim**

**VERFÜGT**

Hiermit wird ein Mobilitätsverfahren auf Antrag, im Sinne des Art. 30 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001, zur Besetzung von Nr. 2 Stellen im Bereich der Höheren Beamten, im ehem. dritten Funktionsbereich, ausgeschrieben, für die Einstellung von Angestellten mit unbefristetem vollzeitigem Arbeitsverhältnis mit öffentlichen Verwaltungen nach Art. 1, Abs. 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165/2001, die dem Bereich der Höheren Beamten oder gleichgestelltem Bereich bzw. Kategorie angehören, um sie den Ämtern der Agentur der Einnahmen Bozen zuzuweisen.

**1. Aufteilung der Stellen und Proporz**

1.1. Die genannte Anzahl der Stellen, im Einvernehmen mit der Autonomen Provinz Bozen, ist folgendermaßen zuzuweisen:

- 2 Stellen der deutschen Sprachgruppe;

1.2. Falls die Stellen – bei Fehlen der Bewerber und/oder geeigneter Kandidaten – nicht an Bewerber/innen vergeben werden können, die der Sprachgruppe angehören bzw.

potranno essere attribuiti a candidati idonei appartenenti/aggregati ad altro gruppo linguistico, nel rispetto di quanto disposto dall'art. 32-quater, comma 7, del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche ed integrazioni.

## **2. Requisiti di ammissione**

2.1. Alla procedura selettiva di cui al presente bando possono partecipare coloro che, alla data di scadenza del termine per la presentazione delle domande, sono in possesso dei requisiti sotto indicati:

- a) essere dipendente di una Pubblica Amministrazione di cui all'art. 1, comma 2, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165, e s.m.i., con rapporto di lavoro a tempo pieno e indeterminato, appartenente all'Area Funzionari (ex terza area) ovvero a corrispondente area/categoria di inquadramento;
- b) non aver subito condanne penali e/o contabili e non avere procedimenti in corso né in Italia, né all'estero;
- c) non essere stato destinatario di sanzioni disciplinari nei due anni precedenti la data di pubblicazione del presente avviso e non avere procedimenti disciplinari e/o procedimenti cautelari di sospensione dal servizio in corso;
- d) attestato di conoscenza delle lingue italiana e tedesca (per i concorrenti ladini anche della lingua ladina), riferito al diploma di laurea ovvero livello di competenza C1 del quadro comune europeo di riferimento per la conoscenza delle lingue (ex livello A)

zugeordnet sind, welcher die Stellen vorbehalten sind, können diese Stellen, in Sinne der Bestimmungen des Art. 32-quater, Abs. 7, des D.P.R. Nr. 752 vom 26. Juli 1976 i.g.F., an geeignet befundene Bewerber/innen, die einer anderen Sprachgruppe angehören/zugeordnet sind, zugewiesen werden.

## **2. Voraussetzungen für die Zulassung**

2.1. Laut vorliegender Ausschreibung werden am Auswahlverfahren diejenigen zugelassen, die zum Zeitpunkt der Einreichungsfrist der Anträge folgende Voraussetzungen aufweisen:

- a) Bedienstete einer öffentlichen Verwaltung im Sinne des Art. 1, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets 30. März 2001, Nr. 165 i.g.F., mit vollzeitigem unbefristetem Arbeitsverhältnis, die dem Bereich der Höheren Beamten (dem ehem. dritten Bereich) bzw. einem gleichgestellten Bereich/Kategorie angehören;
- b) keine Straf- und/oder buchhalterische Verurteilungen in Italien und im Ausland gehabt und keine laufenden Verfahren zu haben;
- c) in den zwei Jahren vor Veröffentlichung der vorliegenden Bekanntmachung keine Disziplinarstrafe erhalten zu haben und keinem Disziplinarverfahren und/oder Vorsichtsmaßnahmen mit Dienstaussetzung unterzogen worden zu sein.
- d) Nachweis über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache (für ladinische Bewerber auch der ladinischen Sprache), dem Maturatitel entsprechend, bzw. Kompetenzniveau C1 des Europäischen Referenzrahmens der Sprachenkenntnis (ehem. A-Niveau), ausgestellt im Sinne des

rilasciato ai sensi dell'art. 4 del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752 e s.m.i.;

- e) certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, di data non anteriore a 6 mesi, rilasciato dal tribunale competente (da presentare in originale e in busta chiusa).

2.2. A pena di esclusione dal concorso i/le candidati/e sono tenuti a presentare il certificato di appartenenza o aggregazione ad uno dei tre gruppi linguistici, rilasciato ai sensi dell'art. 20 ter del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752.

Tale certificato non può essere di data anteriore a sei mesi dal termine per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura selettiva.

Per ottenere il certificato di cui al comma 1, è necessario rivolgersi al Tribunale di Bolzano, Ufficio appartenenza gruppo linguistico (Piazza Tribunale n. 1, lato viale Duca d'Aosta, Bolzano) prenotando un appuntamento secondo le indicazioni contenute al seguente link:

<http://www.tribunale.bolzano.it/it/Content/Index/13744>

Saranno in ogni caso considerate validamente presentate le domande di coloro che dimostrino nella domanda di mobilità di aver richiesto l'appuntamento per il rilascio del certificato di appartenenza/aggregazione all'Ufficio appartenenza gruppo di linguistico presso il Tribunale di Bolzano, entro la data di cui al punto 3.1 del bando.

I certificati dovranno essere inseriti in plico chiuso, indicando sulla busta la dicitura "MOBILITA' 2 FUNZIONARI – NOME COGNOME", e presentate a mano o a

Artikels 4, DPR Nr. 26. Juli 1976 Nr. 752 i.g.F.;

- e) Bescheinigung, vom zuständigen Gericht erstellt, über die Zugehörigkeit oder Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen, welche nicht mehr als 6 Monate vor der Veröffentlichung des Verfahrens ausgestellt wurde (im verschlossenen Kuvert und in Originalausfertigung einzureichen);

2.2. Voraussetzung für die Teilnahme an der Auswahl ist die Einreichung der Bescheinigung der Zugehörigkeit bzw. Zuordnung zu einer der drei Sprachgruppen, ausgestellt im Sinne des Art. 20ter, D.P.R. 26 Juli 1976, Nr. 752.

Die Bescheinigung darf nicht mehr als sechs Monate vor der Einreichungsfrist der Gesuche am Auswahlverfahren ausgestellt worden sein.

Um die Bescheinigung zu erhalten, muss man sich an das Landesgericht Bozen, Amt für die Sprachgruppenzugehörigkeit (Gerichtsplatz Nr. 1, Seite Duca D'Aostastr.) wenden. Dabei ist es notwendig einen Termin mittels angeführten Links vorzumerken:

<http://www.tribunale.bolzano.it/de/Content/Index/13744>

Es werden jedenfalls jene Gesuche als ordnungsgemäß eingereicht anerkannt, die im Ansuchen der Mobilität beweisen, den Termin für den Erlass der Bescheinigung der Zugehörigkeit/Zuordnung der Sprachgruppe beim Gericht Bozen innerhalb der im Absatz 3.1 der Ausschreibung angegeben Frist vorgemerkt zu haben.

Die Bescheinigungen müssen im verschlossenen Kuvert, mit der Anschrift "MOBILITÄT 2 HÖHERE BEAMTE-VOR- UND NACHNAME", übergeben

mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, entro il termine previsto al punto 3.1 del bando.

Agenzia delle Entrate  
Direzione Provinciale di Bolzano  
Ufficio Gestione risorse  
Piazza Tribunale 2  
39100 BOLZANO

È fatto divieto ai/alle candidati/e – pena l'esclusione dal concorso – di comprovare l'appartenenza o l'aggregazione linguistica in modi diversi da quelli indicati al presente punto.

2.3. I requisiti di cui al punto 2.1 devono essere posseduti alla data di scadenza del termine per la presentazione della domanda di partecipazione e ogni eventuale modifica andrà tempestivamente comunicata all'Agenzia, pena l'esclusione dalla procedura.

### 3. *Presentazione delle domande*

3.1. Il/La candidato/a dovrà compilare e inviare la domanda di partecipazione al concorso, allegata al presente bando, per via telematica, inviando una PEC all'indirizzo: [dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it) entro e non oltre le ore 23:59 del trentesimo giorno successivo alla pubblicazione del presente avviso. Nell'oggetto dovrà essere indicato "MOBILITÀ 2 Funzionari – COGNOME NOME".  
L'interessato/a dovrà, altresì, allegare alla domanda di partecipazione il proprio "curriculum vitae", con valore di dichiarazione sostitutiva di certificazione ai sensi dell'art. 46 del DPR 445/2000, nonché copia di un documento di identità.

oder durch Einschreibebrief mit Empfangsbestätigung, innerhalb der im Absatz 3.1 der Ausschreibung angegeben Frist gesendet werden.

Agentur der Einnahmen  
Landesdirektion Bozen  
Amt für Verwaltung der Ressourcen  
Gerichtsplatz 2  
39100 BOZEN

Es ist den Kandidatinnen/Kandidaten untersagt – beim sonstigen Ausschluss vom Verfahren – die Sprachgruppenzugehörigkeit bzw. Sprachgruppenzuordnung in einer anderen Weise als die oben vorgeschriebene nachzuweisen.

2.3. Die im Absatz 2.1 angegebenen Voraussetzungen müssen zum Zeitpunkt der Einreichungsfrist des Teilnahmesuchts erfüllt sein und eventuelle Abänderungen müssen sofort, beim sonstigen Ausschluss vom Verfahren, der Agentur mitgeteilt werden.

### 3. *Einreichung der Gesuche*

3.1. Der Kandidat/die Kandidatin muss das dieser Ausschreibung beigelegte Gesuch ausfüllen, unterschreiben und auf telematische Weise, mittels PEC, innerhalb 23:59 Uhr des dreißigsten darauffolgenden Tages ab Veröffentlichung der vorliegenden Ausschreibung an folgende Adresse senden:  
[dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtpec@pce.agenziaentrate.it).  
Im Betreff muss Folgendes angegeben sein: "MOBILITÄT 2 HÖHERE BEAMTE – VOR- UND NACHNAME".  
Der/die Interessierte muss zudem dem Gesuch den eigenen Lebenslauf, der einer Ersatzerklärung im Sinne des Art. 46 DPR

Nel curriculum dovrà essere indicato un indirizzo PEC intestato al/alla candidato/a, al quale egli/ella intende ricevere comunicazioni relative alla procedura stessa, nonché un recapito telefonico.

3.2. Alla domanda dovrà essere allegato il previo assenso dell'Amministrazione di appartenenza. In mancanza, il candidato potrà fornire attestazione dell'avvenuta presentazione della suddetta richiesta. Il parere è obbligatorio per le posizioni dichiarate motivatamente infungibili dall'amministrazione cedente, per il personale assunto da meno di tre anni, nonché qualora la mobilità determini una carenza di organico superiore al 20% nella qualifica corrispondente a quella del richiedente.

3.3. Decorso il termine di cui al precedente punto 3.1, non saranno prese in considerazione ulteriori candidature. Non verranno comunque prese in considerazione domande trasmesse in forma diversa da quella sopra descritta. L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per lo smarrimento di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del candidato oppure da mancata o inesatta indicazione o malfunzionamento dell'indirizzo PEC del candidato.

445/2000 entspricht, und eine Kopie des Identitätsdokuments beilegen.

Der Lebenslauf muss eine auf den Namen des Bewerbers lautende PEC-Adresse, an die er/sie Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren zu erhalten beabsichtigt, sowie eine Telefonnummer enthalten.

3.2. Dem Gesuch muss das Einverständnis der Zugehörigkeitsverwaltung beigelegt werden. Falls dieses nicht vorliegt, kann der Kandidat einen Beweis der Einreichung des Antrages beilegen. Das Einverständnis ist erforderlich für die Positionen, die von der abtretenden Verwaltung begründet als nicht ersetzbar erklärten wurden, für das Personal in den ersten drei Jahren nach der Aufnahme und falls die Mobilität einen Personalmangel im Ausmaß von über 20% im Zugehörigkeitsbereich des Antragsstellers verursacht.

3.3. Nach Ablauf der im Absatz 3.1. angegebenen Frist werden keine Gesuche mehr berücksichtigt. Zudem werden keine Gesuche berücksichtigt, die auf eine andere als die vorgeschriebene Weise eingereicht werden. Die Verwaltung übernimmt keine Verantwortung für den Verlust von Mitteilungen, die aufgrund von unkorrekten Angaben der Adresse, Telefonnummer oder defekten PEC-Adresse durch den Kandidaten zurückzuführen sind.

3.4. Le dichiarazioni contenute nella domanda di partecipazione e le dichiarazioni che sostituiscono le relative certificazioni o gli atti di notorietà sono rese sotto la personale responsabilità di chi le ha formulate. Le dichiarazioni mendaci e la falsità in atti comportano responsabilità penale ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, nonché le conseguenze di cui all'art. 75 del medesimo D.P.R., in termini di decadenza dei benefici eventualmente prodotti dal provvedimento adottato sulla base di una dichiarazione non veritiera.

#### **4. Comunicazioni relative alla procedura**

4.1. Tutte le comunicazioni relative alla procedura avverranno attraverso il sito web istituzionale dell'Agenzia all'indirizzo <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/web/guest/concorsi-non-ancora-scaduti1> Della pubblicazione del bando si dà notizia con avviso nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige del 03/04/2024

#### **5. Valutazione delle domande**

5.1. Con atto del Direttore Provinciale ad interim sarà nominato apposito Gruppo di valutazione che procederà all'esame delle candidature utilmente pervenute.

5.2. Il Gruppo di valutazione procederà all'esame del *curriculum vitae*, all'esito del quale potrà considerare l'opportunità di svolgere dei colloqui di approfondimento, effettuati anche a distanza mediante l'utilizzo di sistemi di videoconferenza, al fine di valutare le attitudini, le

3.4. Die im Teilnahmegesuch angegebenen Erklärungen und die Ersatzerklärungen der bezüglichen Bescheinigungen bzw. des Notorietätsaktes werden unter der Eigenverantwortung der erklärenden Person betrachtet. Die Falscherklärungen Falschangaben in Urkunden führen zu einer strafrechtlichen Haftung im Sinne des Art. 76, D.P.R. 28. Dezember 2000 Nr. 445, sowie zu den im Sinne des Art. 75 desselben Dekretes vorgesehenen Folgen, bezüglich der Nichtanerkennung der eventuellen Vorteile der Maßnahme die auf Grund einer Falscherklärung getroffen wurde.

#### **4. Mitteilungen im Zusammenhang mit dem Verfahren**

4.1. Alle die mit dem Verfahren im Zusammenhang stehenden Mitteilungen werden auf der institutionellen Internetseite der Agentur auf folgender Adresse veröffentlicht:

<https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/de/web/deutsch/noch-nicht-ausgelaufene-wettbewerbe>

Die Veröffentlichung der Ausschreibung erfolgt auf dem Amtsblatt der Autonomen Region Trentino–Südtirol vom 03.04.2024.

#### **5. Bewertung der Gesuche**

5.1. Mit Akt des Landesdirektors a.i. wird eine Bewertungsgruppe ernannt, welche die Prüfung der fristgerecht erhaltenen Gesuche vornimmt.

5.2. Die Bewertungsgruppe wird das Lebenslauf prüfen, worauf auf Grund der Prüfung desselben die Möglichkeit besteht, Gespräche zu führen, welche auch auf Distanz mittels Videokonferenz stattfinden können, um die persönlichen Fähigkeiten, Erwartungen/Motivationen

aspettative/motivazioni, le capacità personali e le competenze professionali. Il Gruppo di valutazione avrà a disposizione un punteggio massimo di 30 punti.

Il gruppo di valutazione garantirà ai candidati di poter sostenere il colloquio in lingua italiana o tedesca.

5.3. Saranno ritenuti idonei i candidati che avranno ottenuto un punteggio minimo di idoneità complessivo di almeno 16 punti.

5.4. Al termina dell'iter di valutazione delle candidature, il Gruppo di valutazione redige un elenco dei candidati idonei, ordinato in base al punteggio complessivo conseguito all'esito delle fasi di cui ai punti precedenti, avuto riguardo alle insindacabili esigenze organizzative e gestionali della Direzione Provinciale.

5.5. Della chiusura dei lavori del Gruppo di valutazione sarà data notizia mediante pubblicazione sul sito Internet istituzionale dell'Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale di Bolzano, nonché nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Tale pubblicazione sostituisce ogni altra comunicazione e ha valore di notifica nei confronti di tutti gli interessati.

## **6. Inquadramento giuridico ed economico**

6.1. Successivamente alla pubblicazione dell'elenco di cui al punto 5.4 del presente avviso, la Direzione Provinciale di Bolzano informerà l'Amministrazione di appartenenza del personale selezionato al fine di agevolare la decorrenza dell'inquadramento nei ruoli dell'Agenzia delle Entrate.

6.2. I candidati vincitori della procedura saranno inquadrati nei ruoli dell'Agenzia delle Entrate, nell'Area Funzionari, ex terza area,

und Kompetenzen zu bewerten, Die Bewertungsgruppe wird eine maximale Punktezahl von 30 zur Verfügung haben.

Die Bewertungsgruppe wird den Kandidaten die Möglichkeit garantieren, das Gespräch in deutscher oder italienischer Sprache zu führen.

5.3. Es werden jene Kandidaten als geeignet eingestuft, welche mindestens eine Gesamtpunktezahl von 16 Punkte erreichen.

5.4. Am Ende der Bewertungen der Bewerbungen, erstellt die Bewertungsgruppe eine Liste der Kandidaten, die in Folge der nach den oben beschriebenen Phasen erzielten Punktezahl geeignet sind, sowie mit Berücksichtigung der endgültigen organisatorischen und weiteren Bedürfnisse der Landesdirektion.

5.5. Die Beendigung der Bewertungen wird mittels Veröffentlichung auf der Internetseite der Agentur – Landesdirektion Bozen sowie auf dem Amtsblatt der Autonomen Region Trentino – Südtirol bekanntgegeben. Die Veröffentlichung ersetzt jede andere Mitteilung und gilt als Zustellung für alle Interessierte.

## **6. Juridische und ökonomische Einstufung**

6.1. Nach der Veröffentlichung der im Absatz 5.4 der vorliegenden Ausschreibung erwähnten Liste wird die Landesdirektion Bozen die Zugehörigkeitsverwaltung des auserwählten Personals informieren, um die reibungslose Aufnahme in die Stammrollen der Agentur der Einnahmen zu erleichtern.

6.2. Die Gewinnerkandidaten des Verfahrens werden in die Stammrollen der Agentur der Einnahmen, im Funktionsbereich der

e percepiranno il trattamento economico corrispondente alla predetta Area, previsto dall'art. 52 del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro del personale del comparto Funzioni Centrali relativo al triennio 2019-2021, sottoscritto in data 9 maggio 2022. Agli stessi sarà attribuito anche il differenziale stipendiale di cui all'art. 52, comma 4, del citato CCNL-FC 2019-2021, in via provvisoria, calcolato mediante utilizzo delle tabelle allegate al DPCM 26 giugno 2015. Il riconoscimento del suddetto differenziale sarà soggetto a conferma o revisione, con relativo eventuale conguaglio, in relazione alle indicazioni che perverranno dal Dipartimento della Funzione Pubblica ovvero da altre autorità competenti sulla materia.

6.3. I candidati idonei saranno assegnati tenuto conto della priorità di copertura degli Uffici della Direzione Provinciale di Bolzano, in relazione alle esigenze organizzative, secondo l'ordine degli elenchi di cui al punto 5.4.

## **7. *Trattamento dei dati personali***

7.1. Titolare del trattamento dei dati personali che verranno raccolti nell'ambito della procedura di cui al presente avviso, ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e s.m.i., è il Direttore Provinciale ad interim.

7.2. I dati personali contenuti nella domanda o comunque forniti dal candidato saranno trattati esclusivamente per finalità connesse all'espletamento della procedura, ai sensi e nei limiti indicati nel d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i., nonché nel d.lgs. 10 agosto

Höheren Beamten, ehem. dritter Bereich aufgenommen und werden die dem besagten Bereich entsprechende Entlohnung erhalten, die vom Art. 52 des Gesamtstaatlichen kollektiven Arbeitsvertrag – Bereich Zentralfunktionen für das Triennium 2019-2021, unterschrieben am 9. Mai 2022, vorgesehen ist. Denselben wird auch die Differenzialvergütung im Sinne des Art. 52, Absatz 4 des erwähnten Kollektivvertrages 2019-2022, auf provisorischem Wege, berechnet mittels der Benutzung der dem DPMR 26. Juni 2015. Die Anerkennung des erwähnten Differenzials wird künftig Gegenstand von Bestätigung oder Revision mit eventuellem Ausgleich mit Bezug auf die vom Departement für öffentliche Verwaltung oder von anderen zuständigen Körperschaften erteilten Richtlinien sein.

6.3. Die geeigneten Kandidaten werden, in Berücksichtigung der Besetzungsprioritäten der Amtsstellen der Landesdirektion Bozen und in Anbetracht der organisatorischen Bedürfnisse, nach der Ordnung der Listen laut Absatz 5.4 zugewiesen.

## **7. *Verarbeitung von personenbezogenen Daten***

7.1. Der Verantwortliche der Verarbeitung der personenbezogenen Daten, die im Sinne des gesetzvertretenden Dekrets 30. Juni 2003 Nr. 196 i.g.F., im Zusammenhang mit dem Verfahren der vorliegenden Ausschreibung stehen, ist der Landesdirektor ad interim.

7.2. Die im Gesuch oder auf andere Weise vom Kandidaten angegebenen Daten werden ausschließlich für die Ausführung des Verfahrens verarbeitet, im Sinne und nach den Grenzen des gvD. 30. Juni 2003 Nr. 196 i.g.F., des gvD. 10. August 2018, Nr.



2018, n. 101 e nel Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, in materia di protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati.

## 8. *Norma finale*

8.1. Il presente avviso è pubblicato sul “Portale del reclutamento” - InPA, come previsto dall’art. 30, comma 1-quater del decreto legislativo 30 aprile 2001, n. 165, introdotto dall’art. 6, comma 1, lettera b), del decreto legge 30 aprile 2022, n. 36, convertito con modificazioni dalla legge 29 giugno 2022, n.79, nonché nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige del 03/04/2024 e sul sito web istituzionale dell’Agenzia all’indirizzo <https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/web/guest/concorsi-non-ancora-scaduti1>

8.2. L’Amministrazione si riserva la facoltà, in tutto o in parte, di non dare corso alla procedura in oggetto del presente bando, prima, durante o dopo la sua conclusione, a suo insindacabile giudizio, senza che per i partecipanti insorga alcun diritto o pretesa in proposito.

8.3. Per informazioni e chiarimenti è possibile inviare una e-mail all’indirizzo [dp.bolzano.gru@agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gru@agenziaentrate.it)

101 und der EU-Verordnung 2016/679 des europäischen Parlaments und des Europarates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr.

## 8. *Endvorschrift*

8.1. Vorliegende Ausschreibung ist auf dem “Portale del reclutamento/ *Rekrutierungsportal*” - InPA, wie vom Art. 30, Absatz 1-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 2001 Nr. 165, eingeführt vom Art. 6, Absatz 1, Buchstabe b) des Gesetzesdekretes 30. April 2022, Nr. 36, umgewandelt mit Änderungen vom Gesetz 29. Juni 2022 Nr. 79, vorgesehen, sowie im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol vom 03/04/2024 und auf der institutionellen Internetseite der Agentur der Einnahmen – Landesdirektion Bozen unter folgender Adresse veröffentlicht:

<https://www.agenziaentrate.gov.it/portale/de/web/deutsch/noch-nicht-ausgelaufene-wettbewerbe>

8.2. Die Verwaltung behält sich das Recht vor, das in dieser Bekanntmachung genannte Verfahren, vor, während oder nach seinem Abschluss nach eigenem unbestreitbarem Ermessen ganz oder teilweise nicht durchzuführen, ohne dass den Teilnehmern diesbezüglich irgendwelche Rechte oder Ansprüche entstehen.

8.3. Für Auskünfte oder Aufklärungen kann man eine E-Mail an folgende Adresse senden: [dp.bolzano.gru@agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gru@agenziaentrate.it)

IL DIRETTORE PROVINCIALE *a.i.*- DER LANDESDIREKTOR *a.i.*

Egon Sanin

*firmato digitalmente – versehen mit digitaler Unterschrift*

Un originale del presente documento è archiviato presso l’Ufficio emittente Ein Original dieses Dokuments wird im erstellenden Amt archiviert

Agenzia delle Entrate – Ufficio Gestione risorse – Piazza Tribunale 2 – 39100 Bolzano  
Agentur der Einnahmen – Amt für die Verwaltung der Ressourcen – Gerichtsplatz 2 – 39100 Bozen  
Tel. 0471.1945111 – e-mail: [dp.bolzano.gru@agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gru@agenziaentrate.it) – PEC/ZEP: [dp.bolzano.gtppec@pce.agenziaentrate.it](mailto:dp.bolzano.gtppec@pce.agenziaentrate.it)